



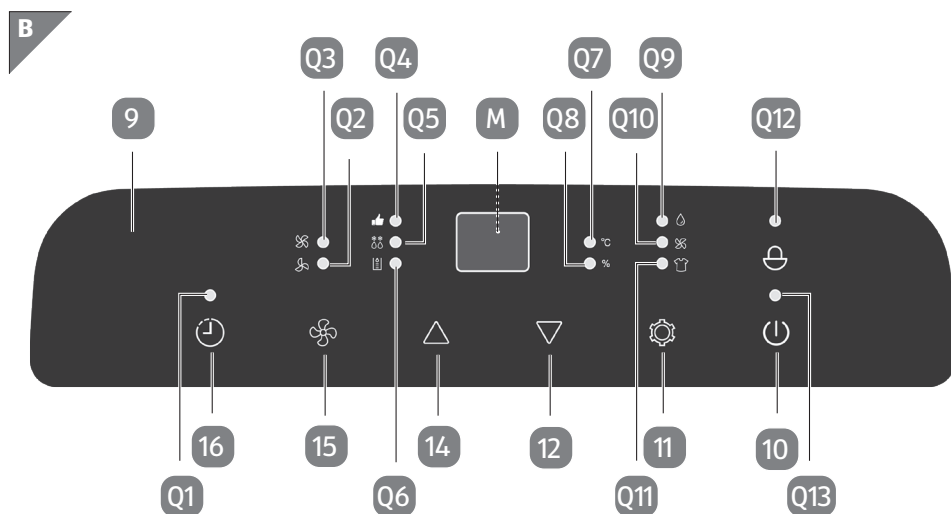
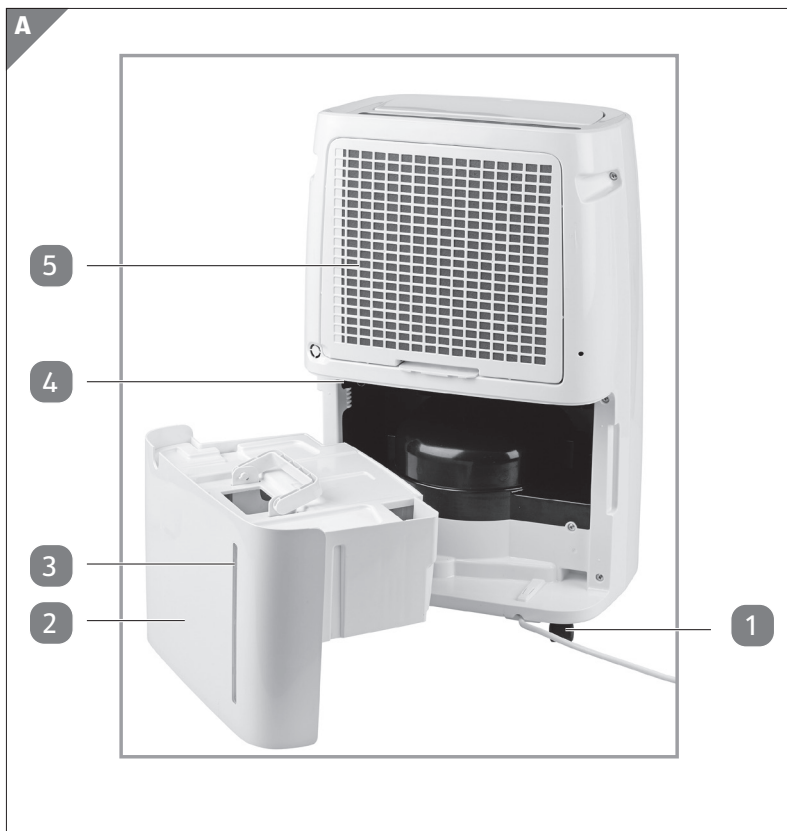
Navodila za uporabo

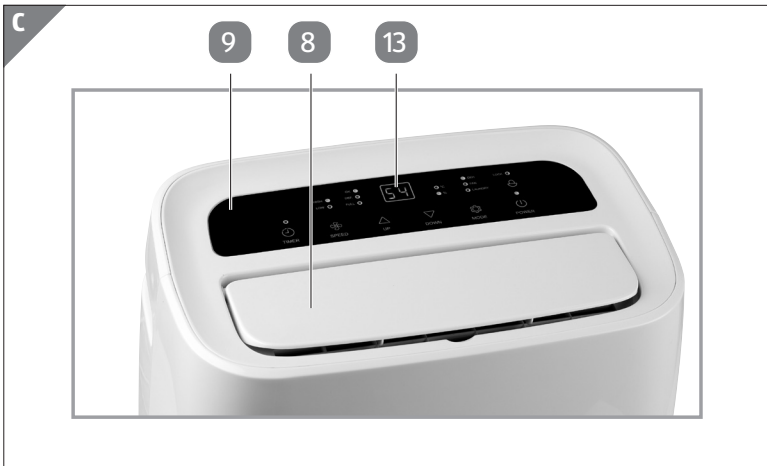


RAZVLAŽILNIK ZRAKA



Izvirna navodila





Obseg dobave/oprema

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Kolesa za premikanje | 17 | Kontrolna lučka za funkcijo časovnika |
| 2 | Posoda za kondenzat | 18 | Kontrolna lučka za nizko stopnjo ventilatorja |
| 3 | Prikazovalnik napolnjenosti (plavajoče stikalo) | 19 | Kontrolna lučka za visoko stopnjo ventilatorja |
| 4 | Priključek za cev | 20 | Kontrolna lučka za doseženo vlažnost zraka |
| 5 | Odtočna cev | 21 | Kontrolna lučka za odmrzovanje |
| 6 | Odprtine za dovod zraka | 22 | Kontrolna lučka za polno posodo za kondenzat |
| 7 | Prikaz LED | 23 | Kontrolna lučka za temperaturo (°C) |
| 8 | Nastavljiva loputa na odvodu zraka | 24 | Kontrolna lučka za vlažnost zraka (%) |
| 9 | Upravljalna plošča | 25 | Kontrolna lučka za normalno delovanje |
| 10 | Tipka za vklop/izklop  | 26 | Kontrolna lučka za kroženje zraka |
| 11 | Tipka za način delovanja  | 27 | Kontrolna lučka za sušenje perila |
| 12 | Tipka za znižanje  | 28 | Kontrolna lučka + tipka LOCK za zaklep tipk |
| 13 | Prikazovalnik | 29 | Kontrolna lučka za delovanje |
| 14 | Tipka za zvišanje  | 30 | Povezovalni element za navojni priključek za cev |
| 15 | Tipka za stopnjo ventilatorja  | 31 | Navodila za uporabo in garancijski list (brez slik) |
| 16 | Tipka za funkcijo časovnika  | | |

Kazalo

Pregled	2
Obseg dobave/oprema	4
Splošno	6
Navodila za uporabo preberite in shranite	6
Razlaga oznak in druge informacije.....	6
Varnost	7
Pravilna uporaba	7
Varnostni napotki	8
Tveganja za otroke in osebe z omejenimi sposobnostmi	8
Nevarnost pri uporabi električnih naprav	8
Nevarnosti pri delovanju razvlažilnika zraka	10
Postavitev in montaža	13
Pred prvo uporabo	13
Upravljanje	14
Funkcije časovnika	15
Načini delovanja	16
Upravljanje naprave	19
Motnje in odpravljanje motenj	23
Vzdrževanje, čiščenje in nega	24
Tehnični podatki	26
Izjave o skladnosti	26
Odlaganje med odpadke	26
Odstranjevanje embalaže	26
Odstranitev stare naprave	26

Splošno

Navodila za uporabo preberite in shranite



Ta navodila za uporabo spadajo k temu razvlažilniku zraka. Vsebujejo pomembne informacije za zagon in uporabo.

Pred začetkom uporabe razvlažilnika zraka temeljito in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali poškodb na razvlažilniku zraka.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in pravilih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi lokalne smernice in zakone.

Shranite navodila za uporabo za nadaljnjo rabo. Če boste razvlažilnik zraka predali tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Razlaga oznak in druge informacije

V teh navodilih za uporabo, na napravi in/ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli ter opozorilne besede, ki so namenjeni prikazu dodatnih informacij.



Ta navodila za uporabo vsebujejo tudi opombe o namestitvi in vzdrževanju.
Preberite navodila za uporabo in jih upoštevajte!

S tem simbolom so označeni pomembni varnostni napotki.

⚠ OPOZORILO!

pomeni tveganje za poškodbe oseb

OPOMBA!

pomeni tveganje za nastanek materialne škode



S tem simbolom so označene pomembne informacije.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje »Izjave o skladnosti«):
Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo relevantne smernice ES.



Pečat »Geprüfte Sicherheit« (preverjena varnost) potrjuje, da je ta naprava ob predvideni uporabi varna. Oznaka kakovosti potrjuje skladnost te naprave z zakonom o splošni varnosti proizvodov.



Ta simbol pomeni posebne predpise za odstranjevanje starih naprav (glejte poglavje »Odstranjevanje«).



Pozor, nevarnost požara!

Varnost

Pravilna uporaba

Naprava je namenjena izključno razvlaževanju zaprtih prostorov. Poleg tega naprava ni namenjena za profesionalno uporabo, temveč izključno za uporabo v gospodinjstvu. Kakršna koli drugačna uporaba ali sprememba naprave ni v skladu z njeno namembnostjo in je načeloma prepovedana. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki je posledica neustrezne uporabe ali napačnega upravljanja. Ta izdelek je razvrščen med naprave, ki so na voljo širši javnosti.

Varnostni napotki

OPOZORILO!

Preberite in upoštevajte vsa varnostna navodila, navedena spodaj. Neupoštevanje navodil poveča tveganja za nesreče, fizične poškodbe in materialno škodo ter poškodbe naprave.

Tveganja za otroke in osebe z omejenimi sposobnostmi

- Otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom starejše osebe in pod pogojem, da so seznanjeni z navodili za uporabo in razumejo povezana tveganja.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora. Napravo in priključni kabel hranite zunaj dosega otrok, ki so mlajši od 8 let.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne morejo prepoznati nevarnosti, ki lahko nastanejo pri delu z električnimi napravami. Zato naj bo naprava med uporabo in shranjevanjem izven dosega otrok, mlajših od 8 let. Kabel naj ne visi z naprave, da ga ne bi kdo potegnil.
- Embalažo hranite izven dosega otrok – **nevarnost zadužitve!**

Nevarnost pri uporabi električnih naprav

- Aparat priključite samo na skladno s predpisi vgrajeno varnostno vtičnico z napetostjo, ki ustreza navedbam na identifikacijski ploščici.

- Če se poškoduje omrežni kabel, ga lahko zamenjajo le v pooblašteni strokovni delavnici, da ne bi prišlo do poškodb, nezgod ali škode na napravi.
 - Poskrbite, da je vtičnica v bližini aparata in da je prosto dostopna, tako da lahko aparat v primeru motenj v delovanju hitro izklopite.
 - Popravila smejo opravljati samo v pooblašteni strokovni delavnici. Nestrokovno popravljene naprave so nevarne za uporabnika.
 - Naprave med delovanjem ne pustite brez nadzora, da ne bi prišlo do nesreče.
 - V eno vtičnico z zaščitnim kontaktom nikoli ne priključite več gospodinjskih aparatov (npr. prek trojnega razdelilnika za vtičnico), da ne bi prišlo do nesreče.
 - Naprave ne smete potopiti v vodo ali uporabljati na prostem, saj ne sme biti izpostavljena dežju ali vlagi!
- Nevarnost električnega udara!**
- Če vam naprava pade v vodo, najprej izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in šele nato vzemite napravo iz vode! Naprave ne smete uporabljati, dokler je ne pregledajo na pooblaščenem servisnem mestu. To velja tudi, če se naprava ali omrežni kabel poškoduje ali če vam naprava pade na tla. **Nevarnost električnega udara!**
 - Pri motnjah med obratovanjem, pred čiščenjem in ko naprave ne uporabljate, vedno izvlecite omrežni vtič iz vtičnice. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel!
- Nevarnost električnega udara!**
- Pazite, da kabla oziroma naprave ne postavite na vroče površine ali v bližino virov toplote. Kabel položite tako, da ne bo prišel v stik z vročimi ali ostrimi predmeti. **Nevarnost električnega udara!**
 - Kabla ne smete prepogibati ali ovijati okoli naprave, saj ga lahko s tem poškodujete. **Nevarnost električnega udara!**

- Naprave ne uporabljajte, če stojite na vlažnih tleh, če imate mokre roke ali če je mokra sama naprava. **Nevarnost električnega udara!**
- Naprave ne odpirajte in nikoli ne posegajte s kovinskimi predmeti v njeno notranjost. **Nevarnost električnega udara!**

Nevarnosti pri delovanju razvlažilnika zraka

- Naprave v nobenem primeru ne uporabljajte v okolju, v katerem bi lahko prišlo do eksplozije.
- Naprave ne uporabljajte ali nameščajte v okoljih s prisotnostjo žvepla, klora, soli ali olj.
- V odprtine za dovod ali izpihovanje zraka ali v napravo ne vstavljajte predmetov. Pazite tudi, da v prezračevalno režo ne zaidejo ohlapni konci zaves, dolgi lasje, kravate ipd., saj jih lahko zračni tok povleče.
- Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov.
- Če uporabljate kabelski podaljšek, mora ta ustrezati veljavnim varnostnim določilom.
- Preden začnete čistiti napravo in dodatno opremo, počakajte, da se ohladita na sobno temperaturo.
- Ko naprave ne uporabljate, vedno izvlecite omrežni vtič iz vtičnice z zaščitnim kontaktom, da preprečite nevarnosti.
- Ne pozabite, da je naprava povsem brez napajanja šele, ko jo izklopite in omrežni vtič izvlečete iz vtičnice z zaščitnim kontaktom.
- Pazite, da boste napravo postavili na ravno, trdno, nedrsečo in suho podlago. Naprave ne postavljajte neposredno ob steno ali pod visečo omarico ali podobno. Nad napravo mora biti najmanj 30 cm prostora.

- Naprave med delovanjem ne prekrivajte. Poskrbite za dovolj prostora in zadostno varnostno razdaljo do sten, stropa in drugih predmetov.
- Uporabljajte samo originalno dodatno opremo! V primeru uporabe dodatne opreme drugih proizvajalcev obstaja večja nevarnost nesreč. V primeru nesreč ali škode pri uporabi neoriginalne dodatne opreme se razveljavi vsakršna garancija. Če se naprava poškoduje zaradi uporabe dodatne opreme drugih proizvajalcev, ne priznamo garancije.
- Za čiščenje ne uporabljajte močnih oziroma abrazivnih čistil ali ostrih predmetov.
- Odprtini za dovod zraka in odprtini za izpihovanje zraka nikoli ne pokrivajte. Zagotovite dovolj prostora in iz prezračevalne reže redno odstranjujte umazanijo, da preprečite zamašitev odprtini.
- Napravo prevažajte samo v pokončnem položaju, posodo za kondenzat pa pred prevozom obvezno izpraznite. Naprave ne prevažajte, če je priključena v vtičnico z zaščitnim kontaktom. Za prenašanje uporabite stranske prijemalne vdolbine.
- Napravo uporabljajte samo pri temperaturi okolice približno 5–35 °C.
- Nastavljive lopute na zračnih šobah med delovanjem ne zaprite do konca, saj bi lahko prišlo do pregrevanja naprave.
- Napravo je dovoljeno postaviti, uporabljati ali skladiščiti samo v prostorih s površino, večjo od 4 m².
- Postopka odmrzovanja ne poskušajte pospešiti z nobenimi pripomočki.
- Naprava sme obratovati oz. se skladiščiti samo v prostorih brez virov vžiga s konstantnim delovanjem, kot so ogrevalne naprave z odprtim ognjem ali plinske oziroma električne ogrevalne naprave.
- V napravo ne vrtajte, po njej ne udarjajte in je ne izpostavljajte plamenom ali vročim predmetom.

- Upoštevajte, da hladilno sredstvo nima vonja, zato ga v primeru uhajanja ni mogoče zaznati na podlagi vonja.
- Med shranjevanjem/skladiščenjem mora biti naprava zaščiten pred mehanskimi poškodbami.
- Upoštevajte, da je gorljiva hladilna sredstva treba odstraniti v skladu s posameznimi nacionalnimi predpisi. Dodatne informacije prejmete pri ustreznem lokalnem podjetju za zbiranje odpadkov.
- Če imate dodatna vprašanja ali potrebujete vzdrževanje ali popravilo naprave, stopite v stik z našo službo za pomoč strankam. Naslov servisa je naveden v garancijskih pogojih.

Postavitev in montaža

Pred prvo uporabo

OPOZORILO!

Napravo odstranite iz embalaže in preverite, ali kateri del manjka oziroma ali so prisotne transportne poškodbe, da se izognete nevarnostim. V primeru dvomov naprave ne uporabljajte in se obrnite na našo službo za pomoč strankam. Naslov servisa je naveden na garancijskem listu.

Embalaža ščiti aparat pred poškodbami med prevozom.

- Napravo previdno vzemite iz prodajne embalaže.
- Odstranite vso embalažo.
- Z naprave in vseh dodatkov odstranite prašne delce in ostanke embalaže, kot je to navedeno v poglavju »Vzdrževanje, čiščenje in nega«.

Opomba: Pred prvo uporabo vam priporočamo, da naprava eno uro deluje pri odprtem oknu, s čimer boste odstranili morebitne ostanke proizvodnih snovi. Morebiten neprijeten vonj je pri tem običajen in kmalu izgine. To ni nepravilno delovanje naprave. Zagotovite zadostno prezračevanje.

Upravljanje

Najprej vam želimo podati nekaj splošnih informacij o načelih delovanja ter omogočiti vpogled v lastnosti delovanja in nastavitvene možnosti naprave.

Splošno

Vaš razvlažilnik zraka deluje po načelu kondenzacije. V napravi je nameščen ventilator, ki zrak sesava skozi hladilnik, pri čemer vlaga v zraku kondenzira in steče v posodo za kondenzat **2**. Ohlajeni zrak se nato znova segreje in iz naprave vrne v prostor. Naprava je opremljena s samodejno funkcijo odmrzovanja, zaščito proti pregretju in priključkom za cev, s čimer omogoča brezskrbno trajno delovanje.

Funkcija odmrzovanja

Naprava je opremljena s samodejno funkcijo odmrzovanja, ki se občasno vklopi glede na temperaturo okolja, tj. če kompresor oz. hladilna naprava zamrzne. V tem primeru naprava samodejno izklopi funkcijo razvlaževanja, ventilator pa še naprej deluje. Kontrolna lučka za odmrzovanje **21** sveti in kaže, da je funkcija odmrzovanja aktivna. Naprave med postopkom odmrzovanja ne izklopite in ne izključite iz vtičnice. Pri tem upoštevajte naslednje informacije.

- Nižja kot je temperatura okolja, pri kateri napravo uporabljate, tem prej oz. pogosteje se vklopi funkcija odmrzovanja.
- Nižja kot je temperatura okolja, dalj časa traja postopek odmrzovanja.
- Če se funkcija odmrzovanja vklopi, se funkcija razvlaževanja izklopi in vklopi se višja stopnja ventilatorja. Med postopkom odmrzovanja sveti kontrolna lučka za odmrzovanje **21**.
- Ko je postopek odmrzovanja končan, naprava nadaljuje z delovanjem v skladu z izbranimi nastavitvami. Pri tem upoštevajte, da se funkcija razvlaževanja znova vklopi z zamikom, tj. šele po 3 minutah. To ščiti napravo oz. kompresor pred pregrevanjem.

Opomba: Postopek odmrzovanja se aktivira samodejno in ga ni mogoče ročno izklopiti. Med postopkom odmrzovanja naprave ni mogoče izklopiti; tudi če je potekel čas, nastavljen na časovniku med postopkom odmrzovanja, se bo pred izklopom naprave najprej dokončal ta postopek.

Nastavljiva loputa

Na zgornji strani naprave je nastavljiva loputa **8** na zračnih šobah, ki jo lahko odprete. Te lopute **8** med delovanjem ne smete do konca zapreti. Če je loputa povsem odprta **8**, lahko zrak iz naprave uhaja neposredno navzgor. Poleg tega lahko loputo **8** nastavite pod različnimi koti in tako določite smer, v katero naj potuje zrak iz naprave. Ta možnost izbire vam lahko pomaga, če želite napravo na primer uporabiti za sušenje perila. Izstopni zrak lahko torej usmerite proti perilu, ki ga želite posušiti.

Funkcije časovnika

Naprava ponuja funkcijo časovnika, ki jo lahko uporabite v vsakem načinu delovanja. S pritiskom tipke za funkcijo časovnika **16** preklopite v funkcijo časovnika in nato glede na pogostost pritiska tipke za funkcijo časovnika **16** nastavite želeni čas.

Pri tem lahko izberete čas do samodejnega vklopa naprave ali pa nastavite, kako dolgo naj naprava deluje, dokler se samodejno ne izklopi.

Funkcija časovnika za samodejni vklop

- Pri izklopljeni napravi pritisnite tipko za funkcijo časovnika **16**. Na prikazovalniku **13** utripa številka »00«.
- S ponovnim oz. večkratnim pritiskom tipke za funkcijo časovnika **16** nastavite želeni čas do vklopa naprave. Kontrolna lučka za funkcijo časovnika **17** sveti in kaže, da je funkcija časovnika aktivna. Nastavljena vrednost še nekaj sekund utripa na prikazovalniku **13** in nato neprekinjeno sveti.
- Naprava se po poteku nastavljenega časa zažene z nazadnje izbranimi nastavitvami.

Funkcija časovnika za samodejni izklop

- Pri vklopljeni napravi pritisnite tipko za funkcijo časovnika **16**. Na prikazovalniku **13** utripa številka »00«.
- S ponovnim oz. večkratnim pritiskom na tipko za funkcijo časovnika **16** nastavite zeleni čas do izklopa naprave. Kontrolna lučka za funkcijo časovnika **17** sveti in kaže, da je funkcija časovnika aktivna. Nastavljena vrednost še nekaj sekund utripa na prikazovalniku **13** in nato preklopi na prikaz trenutne vlažnosti zraka.
- Po poteku nastavljenega časa se naprava samodejno izklopi.

Načini delovanja



Ne pozabite, da pri spremembah načina delovanja ali pri prekinitvah delovanja trenutna stopnja ventilatorja deluje naprej, funkcija razvlaževanja pa se lahko znova vklopi tudi z zamikom po približno 3 minutah. To ščiti napravo oz. kompresor pred pregrevanjem.

Način delovanja Normalno delovanje:

Če želite kot način delovanja izbrati »normalno delovanje«, pritisčajte tipko za način delovanja **11**, dokler ne zasveti kontrolna lučka za običajno delovanje **25**. Način »normalno delovanje« je aktiven. Naprava v tem načinu delovanja omogoča, da sami izberete želeno vlažnost zraka. Pri tem se lahko odločite za nastavitve vlažnosti zraka od 30 do 90 %. Nastavitve izvedete v korakih po pet odstotkov, kar lahko storite s pritiskanjem tipke za zvišanje **14** oziroma znižanje **12**. Upoštevajte splošne lastnosti naprave glede na vlažnost zraka.

- Če je vlažnost zraka višja od nastavljene vrednosti, naprava deluje s funkcijo razvlaževanja.
- Če vlažnost zraka pade pod nastavljeno vrednost, se funkcija razvlaževanja samodejno izklopi. Zaradi zaščite pred pregrevanjem ventilator nato deluje še približno 3 minute, nakar se prav tako izklopi. Kontrolna lučka za doseženo vlažnost zraka **20** prikazuje, da je bila dosežena nastavljena oz. še nižja vlažnost zraka.
- Če se vlažnost zraka ponovno dvigne nad nastavljeno vrednost, se samodejno vklopi funkcija razvlaževanja in predhodno nastavljena stopnja ventilatorja. Kontrolna lučka za doseženo vlažnost zraka **20** preneha svetiti.

Opomba: Ne pozabite, da je treba pri zgornjih navedbah upoštevati določeno odstopanje in da se naprava oz. funkcija razvlaževanja vklopi ali izklopi z nekaj zamika. Razvlaževanje se tako izklopi, če je že dosežena nekoliko nižja vlažnost zraka (pribl.

3 % nižja) od nastavljene vrednosti, in se znova vklopi šele po tem, ko vlažnost zraka nastavljeno vrednost preseže za približno 3 %.

Poleg tega se lahko odločite za nastavitev »CO«, če želite izvesti nastavitev na manj kot 30 % vlažnosti zraka. Pritiskajte tipko za znižanje **12**, dokler se na prikazovalniku **13** ne prikaže »CO«. Pri tej nastavitvi je mogoče skorajda neprekinjeno razvlaževanje, kar omogoča zelo nizke vlažnosti zraka v prostorih, saj je funkcija razvlaževanja stalno vklopljena. Najnižja vlažnost zraka, ki jo je mogoče doseči v tem načinu delovanja, je odvisna od številnih dejavnikov, npr. temperature okolja ali velikosti prostora itd., zato ni mogoče navesti splošno veljavne najnižje vrednosti.

- Takoj po nastavitvi želene vrednosti (vlažnost zraka v % ali »CO«) ta nekaj sekund utripa na prikazovalniku **13**, nato pa prikazovalnik **13** preklopi na prikaz trenutne vlažnosti zraka.
- Ponovno pritisnite tipko za znižanje **12**, da spremenite nastavitev na »AU«. Pri tem veljajo naslednji pogoji glede na trenutno temperaturo prostora:

50 % vlažnost zraka pri temperaturi prostora nad 27 °C.

55 % vlažnost zraka pri temperaturi prostora med 20 in 27 °C.

60 % vlažnost zraka pri temperaturi prostora med 5 in 20 °C.

Pri temperaturi prostora pod 5 °C se funkcija razvlaževanja samodejno izklopi.

- Kadar koli lahko izberete, ali naj naprava deluje pri visoki ali nizki stopnji ventilatorja. Stopnjo ventilatorja lahko nastavite s pritiskom na tipko za stopnjo ventilatorja **15**. Posamezna kontrolna lučka prikazuje, katero stopnjo ventilatorja ste izbrali.

Kontrolna lučka **18** »LOW«:

nizka stopnja ventilatorja

Kontrolna lučka **19** »HIGH«:

visoka stopnja ventilatorja

Način delovanja Sušenje perila:

Ta način delovanja omogoča hitro sušenje perila. Za najboljše rezultate usmerite zračni tok, ki prihaja skozi odprtine za izpihovanje zraka **8** na napravi, neposredno proti perilu. V tem načinu delovanja sta vklopljeni visoka stopnja ventilatorja in funkcija razvlaževanja. Poleg tega pri uporabi načina delovanja za sušenje perila upoštevajte še naslednje lastnosti. Za vklop tega načina delovanja pritisčajte tipko za način delovanja **11**, dokler ne zasveti kontrolna lučka za sušenje perila **27**. Kontrolna lučka za delovanje **29** kratek čas utripa. Ko neprekinjeno sveti, je aktiviran način delovanja za sušenje perila.

Opomba: Po menjavi načina delovanja lahko kontrolna lučka za delovanje **29** utripa 3 minute, dokler se posamezni način delovanja v celoti ne vklopi.

- Na prikazovalniku **13** je prikazana trenutna vlažnost zraka. Spreminjanje zelene vlažnosti zraka v tem načinu delovanja ni mogoče.
- Visoka stopnja ventilatorja je vklopljena in je v tem načinu delovanja ni mogoče spremeniti.
- Če želite izklopiti način delovanja za sušenje perila, z vnovičnim pritiskom tipke za način delovanja **11** preklopite na drug način delovanja ali pa s pritiskom tipke za vklop/izklop **10** izklopite napravo.

Način delovanja Kroženje zraka:

V tem načinu delovanja je aktivna samo določena stopnja ventilatorja (brez funkcije razvlaževanja). Ta način delovanja izberite, kadar želite, da zrak kroži po prostoru, ne da bi se pri tem razvlaževal.

Če želite kot način delovanja izbrati »kroženje zraka«, pritisčajte tipko za način delovanja **11**, dokler ne zasveti kontrolna lučka za kroženje zraka **26**. Kontrolna lučka za delovanje **29** kratek čas utripa, ko neprekinjeno sveti, pa je aktiviran način delovanja za kroženje zraka.

- S pritiskom tipke za stopnjo ventilatorja **15** lahko izberete visoko ali nizko stopnjo ventilatorja.
- Na prikazovalniku je prikazana trenutna vlažnost zraka. Spreminjanje zelene vlažnosti zraka v tem načinu delovanja ni mogoče.

Prikaz LED

Na sprednji strani naprave je prikaz LED **7**, ki (neodvisno od načina delovanja, v katerem deluje razvlažilnik zraka) sveti z različnimi barvami in tako prikazuje, v kakšnem območju je trenutna vlažnost zraka v prostoru. Tako lahko enostavno ocenite, ali je vlažnost zraka nizka, srednja ali visoka. Upoštevajte posamezne prikaze na prikazu LED **7** glede na vlažnost zraka.

- Če je relativna vlažnost zraka v okolju nižja od 50 %, prikaz LED **7** sveti modro in tako prikazuje, da je relativna vlažnost zraka nizka.
- Če je relativna vlažnost zraka med 50 in 70 %, prikaz LED **7** sveti zeleno in tako prikazuje, da je relativna vlažnost zraka v srednjem območju.
- Če relativna vlažnost zraka preseže vrednost 70 %, prikaz LED sveti rdeče. Na ta način prikazuje, da je relativna vlažnost zraka visoka.

Opomba: Ne pozabite, da je treba pri zgornjih navedbah upoštevati določeno odstotanje in da se sprememba posameznega barvnega prikaza izvede z nekaj zamika.

Upravljanje naprave



Med uporabo naprave vselej pazite, da so okna in vrata zaprta. Ne pozabite, da se lahko med delovanjem naprave temperatura v prostoru poviša. Naprava deluje samo s pravilno vstavljeno posodo za kondenzat.

OPOMBA!

Odprtini za prezračevanje (zgornja in hrbtna stran naprave) nikoli ne pokrivajte, saj lahko pride do pregretja razvlažilnika zraka.

Poskrbite za ustrezno oddaljenost od zidov ali drugih predmetov (najmanj 30 cm).



Kontrolna lučka za delovanje neprekinjeno sveti, dokler je funkcija razvlaževanja vklopljena. Ko se kompresor izklopi, tj. funkcija za razvlaževanje, začne utripati kontrolna lučka za delovanje.

- Napravo namestite v bližino vtičnice z zaščitnim kontaktom (omrežna napetost se mora ujemati z navedbami na tipski plošči) in pazite, da je vtičnica z zaščitnim kontaktom prosto dostopna.
- Pri tem pazite, da bo stala na ravni in suhi podlagi.

Pred vsako uporabo se prepričajte, da na prezračevalnih odprtinah, rešetki in filtru ni umazanije ter da niso zamašeni. Po potrebi očistite napravo in dodatno opremo skladno s poglavjem »Vzdrževanje, čiščenje in nega«.

- Napravo priključite v vtičnico z zaščitnim kontaktom.
- Napravo vklopite s tipko za vklop/izklop **10**. Kontrolna lučka za delovanje **29** sveti in naprava začne delovati.



Naprava ima funkcijo pomnilnika, kar pomeni, da shranjuje izbrane nastavitve. Če napravo med delovanjem izključite iz električnega omrežja ali se napajanje prekine, na primer zaradi izpada elektrike, se ob vnovični priključitvi v električno omrežje oz. pri vnovičnem vklopu napajanja samodejno znova zažene z nazadnje izbranimi nastavitvami. Nastavitve se shranijo tudi (z izjemo funkcije časovnika), če napravo izklopite in jo pozneje ponovno vklopite.

- Izberite način delovanja, v katerem želite, da naprava deluje (sušenje perila, normalno delovanje ali kroženje zraka). Posamezna kontrolna lučka prikazuje, kateri način delovanja je bil izbran.
- Če ste izbrali način delovanja »normalno delovanje«, lahko (tako kot je opisano zgoraj) poleg tega s tipko za zvišanje **14** **+** ali znižanje **12** **-** izberete še vrednost za želeno vlažnost zraka ali nastavitvev »CO« za neprekinjeno razvlaževanje ali »AU« za samodejno delovanje. Upoštevajte informacije o samodejnem izklopu naprave med funkcijo odmrzovanja. Poleg tega lahko izberete, ali naj naprava deluje pri visoki ali nizki stopnji ventilatorja.
- Če želite, lahko opravite še nastavitve za funkcijo časovnika.
- Za izklop naprave pritisnite tipko za vklop/izklop **10**.
- Naprava prav tako ponuja možnost prikaza trenutne temperature okolja. V ta namen hkrati pritisnite tipko za zvišanje **14** in tipko za znižanje **12** in temperatura okolja se za približno 5 sekund prikaže na prikazovalniku **13** in prikazu LED **7**. Kontrolna lučka za temperaturo (°C) **23** sveti in tako označuje, da je prikazana vrednost za temperaturo. Po približno 5 sekundah prikazovalnik **13** in prikaz LED **7** prekopita na prikaz trenutne vlažnosti zraka in kontrolna lučka za temperaturo (°C) **23** preneha svetiti. Vklopi se kontrolna lučka za vlažnost zraka (%) **24** in označuje, da je prikazana vlažnost zraka.

Posoda za kondenzat

Posoda za kondenzat **2** je opremljena s plavajočim stikalom, ki izklopi napravo, ko je posoda za kondenzat **2** polna. V tem primeru zasveti kontrolna lučka za polno posodo za kondenzat **22** **II**, zasliši se akustični signal.

- Iz naprave odstranite posodo za kondenzat **2**, tako da jo povlečete za prijemalni vdolbini ob straneh. V posodi za kondenzat **2** je ročaj, ki omogoča udobno prenašanje.
- Posodo za kondenzat **2** izpraznite in jo ponovno namestite v napravo.
- Naprava nadaljuje z delovanjem v skladu s prej izbranimi nastavitvami.

Trajno delovanje s priključkom za cev



Naprava je opremljena s priključkom za cev. Nanj lahko za trajno delovanje priključite cev in se s tem izognete prazenju posode za kondenzat, saj voda odteka po cevi in ne v posodo za kondenzat. V obseg dobave je vključen tudi povezovalni element, ki omogoča namestitve običajnih navojnih priključkov za cev in priključitev ustrezne cevi po izbiri (npr. vrtno cevi).

OPOMBA!

Ne pozabite, da cev na nobenem mestu ne sme biti speljana višje od priključka na napravi. Voda mora namreč odtekati proti koncu cevi.

Pred priključitvijo ali odstranitvijo cevi izklopite napravo in jo odklopite iz električnega omrežja.

Za priključitev cevi na napravo ravnajte tako:

- Na hrbtni strani naprave je priključek za cev **4** (glejte **sl. D**).
- Odstranite posodo za kondenzat **2**, da boste lažje dostopali do priključka za cev **4**. Priključek za cev **4** je v zgornjem desnem kotu predala za posodo za kondenzat **2**.
- Nato na priključek za cev **4** namestite ustrezno cev (z notranjim premerom pribl. 10 mm). V obseg dobave je že vključena ustrezna cev. Zagotovite, da je cev speljana v ustrezen in temu namenjen odtok ali ustrezno posodo, v katero se lahko steka odtočna voda.

Opomba: Če želite na napravo namestiti navojni priključek za cev, najprej namestite povezovalni element **30** na priključek za cev **4**, nato na povezovalni element **30** privijte navojni priključek za cev in nanj priključite ustrezno cev po lastni izbiri. Pazite, da so vsi deli pravilno in trdno nameščeni ter da se noben uporabljen del ne more sneti, da preprečite neželeno iztekanje vode.

Opomba: Pazite, da bo posoda za kondenzat **2** pravilno vstavljena v napravo. Naprava tudi med trajnim delovanjem s priključkom za cev **4** deluje samo, če je posoda za kondenzat **2** pravilno vstavljena.

Če posoda za kondenzat ni vstavljena ali ni pravilno vstavljena, utripa kontrolna lučka za polno posodo za kondenzat **22**  in za nekaj sekund se zasliši opozorilni zvok.

Zaklep tipk

Naprava ima funkcijo zaklepa, s katero lahko po izbranih nastavitvah zaklenete vse tipke, da preprečite nenamerno spremembo nastavitev.

- Če želite aktivirati funkcijo zaklepa, pritisnite tipko  LOCK in jo zadržite za približno 5 sekund. Ustrezna kontrolna lučka **28** zasveti in prikazuje, da so posamezne tipke zaklenjene.
- Če želite deaktivirati funkcijo zaklepa (tj. zaklepa tipk), ponovno pritisnite tipko  za približno 5 sekund. Ustrezna kontrolna lučka **28** preneha svetiti in tipke so ponovno odklenjene.

Napravo morate po vsaki uporabi izklopiti in ločiti iz električnega omrežja, tako da izvlečete vtič iz vtičnice z zaščitnim kontaktom. Preden začnete čiščenje, počakajte, da se naprava ohladi na temperaturo prostora.

Izpraznite posodo za kondenzat in napravo shranite na suho mesto izven dosega otrok.

Motnje in odpravljanje motenj

Motnja:	Vzrok:	Odpravljanje:
Nobena funkcija aparata ne deluje.	Vtikač ni dobro nameščen v varnostni vtičnici.	Vtaknite vtikač v varnostno vtičnico.
	Posoda za kondenzat je polna ali ni pravilno vstavljena.	Izpraznite posodo za kondenzat. Pravilno jo vstavite v napravo.
Naprava se je med delovanjem izklopila.	Posoda za kondenzat je polna.	Izpraznite posodo za kondenzat.
Naprava oz. funkcija razvlaževanja se je za kratek čas izklopila.	Samodejna funkcija odmrzovanja.	Počakajte, da se naprava oz. funkcija razvlaževanja znova vklopi.

Če se pojavijo motnje, ki tukaj niso opisane, pokličite naš servis za stranke. Naši svetovalci za stranke vam bodo z veseljem pomagali. Naslov našega servisa je naveden na garancijskem listu. Ker se naši izdelki nenehno razvijajo in izboljšujejo, so možne oblikovne in tehnične spremembe. Ta navodila za uporabo lahko v obliki datoteke PDF prenesete tudi z naše domače strani www.gt-support.de.

Vzdrževanje, čiščenje in nega

OPOZORILO!

Pred čiščenjem obvezno izvlecite vtikač iz varnostne vtičnice ter počakajte, da se naprava popolnoma ohladi, preden jo očistite in pospravite! Nevarnost električnega udara!

OPOZORILO!

Poskrbite, da v notranjost naprave ne zaide tekočina. Naprave nikoli ne potopite v vodo. Nevarnost električnega udara!

OPOZORILO!

Za čiščenje ne uporabljajte močnih oziroma abrazivnih čistil ali ostrih predmetov.

- Za čiščenje zunanosti naprave uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo, ki ste jo dobro oželi.
- Nato jo obrišite do suhega.

Čiščenje prezračevalne reže

Iz prezračevalnih odprtin redno in previdno odstranjujte prah in umazanijo, in sicer z ustrezno mehko ščetko.

Čiščenje filtra



Prezračevalne odprtine in filter redno čistite (pribl. vsaka 2 tedna). Če ugotovite, da naprava deluje z zmanjšano zmogljivostjo, to običajno pomeni, da je treba očistiti filter in/ali prezračevalne odprtine.

- Na hrbtni strani naprave je pokrov filtra z odprtinami za dovod zraka **6**. Odstranite ga tako, da jeziček nekoliko potisnete navzgor in pokrov na spodnji strani povlečete stran od naprave (glejte **sl. D**).

- V pokrovu sta nameščena penasti filter in držalo filtra. Držalo filtra in penasti filter po potrebi odstranite s pokrova.
- Zdaj lahko pokrov, penasti filter ter držalo filtra očistite ločeno.
- Pokrov, penasti filter in držalo filtra očistite s primerno ščetko ali s primernim sesalnikom.
- Vse dele po čiščenju znova sestavite in pokrov namestite na napravo.

Čiščenje posode za kondenzat



Iz higienskih razlogov posodo za kondenzat redno praznite in čistite. Za čiščenje uporabite blago čistilo in nato posodo dobro osušite.

Na posodi za kondenzat **2** je pokrov, ki ga lahko pri temeljitem čiščenju odstranite.

- Pri tem ročaj posode za kondenzat **2** nagnite v takšen položaj, da so nastavki na zgibu ročaja poravnani z odprtinami za pritrditev rezervoarja za vodo.
- Nato lahko ročaj snamete, tako da ga povlečete iz odprtin za pritrditev na obeh straneh.
- Zdaj lahko pokrov posode za kondenzat **2** izvlečete navzgor.
- Posodo za kondenzat **2** ter po potrebi tudi pokrov in ročaj očistite v vodi, v kateri je čistilno sredstvo. Nato vse dele temeljito splaknite s čisto vodo in počakajte, da se popolnoma osušijo.
- Znova namestite pokrov in ročaj vstavite v ustrezne pritrdilne dele posode za kondenzat **2**. Preverite, ali je vse na svojem mestu.

Če za odvajanje kondenzata uporabljate cev, tudi to po vsaki uporabi oz. ob neprekinjeni uporabi dvakrat do trikrat letno sperite z obilico vode. Enako ravnajte s povezovalnim elementom **30**.

Tehnični podatki

Nazivna napetost:	220 – 240 V~
Nazivna frekvenca:	50 Hz
Nazivna moč:	400 W (35 °C; RH 80 %)
Nazivni tok:	2,2 A (35 °C; RH 80 %)
Zaščitni razred:	I
Obratovalna temperatura:	pribl. 5–35 °C
Hladilna sredstvo/količina:	R 290/50 g
Neto teža:	pribl. 13,8 kg
Zmogljivost razvlaževanja:	pribl. 20 l/dan (30 °C; 80 % RH)
Prostornina posode za kondenzat:	pribl. 6 l
Dovoljeni obratovalni nadtlak:	
Sesalni tlak:	1,0 MPa
Odtočni tlak:	2,6 MPa
Največji dovoljeni tlak:	
Sesalni tlak:	1,2 MPa
Odtočni tlak:	3,2 MPa
Priporočena največja velikost prostora (površina):	20 m ²
Varovalka:	AC 250 V, 2 A

Izjave o skladnosti



Izjavo EU o skladnosti lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženem garancijskem listu.

Izdelki, označeni s simbolom CE, izpolnjujejo vse pristojne smernice ES.

Odlaganje med odpadke

Odstranjevanje embalaže



Embalažo zavrzite sortno čisto. Lepenko in karton oddajte med star papir, folije v zbiralnik reciklrnih materialov.

Odstranitev stare naprave

(Uporabljivo v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje reciklrnih materialov)



Stare naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke!

Simbol s prečrtanim smetnjakom na kolesih pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko zavezani, da električno in elektronsko opremo ob koncu njihove življenjske dobe zbirajo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno recikliranje, ki varčuje z viri.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno zaprti z električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba ločiti od naprave, preden jo predate na zbirno mesto in odpeljete na za to določeno odlagališče. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev lahko le-te oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih postavijo proizvajalci oziroma distributerji. Oddaja stare opreme je brezplačna.

Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti, da se stara oprema brezplačno odvzame nazaj, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila na razumni razdalji.

Potrošniki imajo možnost, da staro opremo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti nazaj, če potrošnik kupi novo opremo enake vrednosti z načeloma enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi za dostavo v zasebno gospodinjstvo.

Poleg tega lahko potrošniki staro opremo ene vrste brezplačno oddajo na zbirno mesto distributerja, ne da bi to bilo vezano na nakup nove opreme. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm.



SI

Uvoznik:

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 HAMBURG
NEMČIJA

POPRODAJNA PODPORA

819925



SI

00800 / 456 22 000
(brezplačna številka)
gt-support-slo@telemarcom.de



IZDELEK:
GT-SF-LE-01

PO51031130
10/2022

3

**LETA
GARANCIJE**